

Dedicated to the ideals and interests of young Americans of Ukrainian descent. Informative, instructive. Supplements of Ukrainian Daily Svoboda. Published by the Ukrainian National Association.

СВОБОДА SVOBODA UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

Address UKRAINIAN WEEKLY SECTION 81-83 Grand Street Jersey City 3, N. J. Tel. HENDERSON 4-0237 Ukrainian National Ass'n Tel. HENDERSON 5-8740

PIK LXIII 4. 133 SECTION TWO SVOBODA, UKRAINIAN WEEKLY SECTION, SATURDAY, JULY 14, 1956 SECTION TWO No. 133 VOL. LXIII

REPRESENTATIVES OF CENTRAL UKRAINIAN ORGANIZATIONS CALL UPON SUPPORT OF IMMIGRATION BILL

A meeting of the special Ukrainian Legislative Immigration Commission was held last Thursday. The Commission comprises the representatives of the Ukrainian American Relief Committee, the Ukrainian Congress Committee, Ukrainian American Veterans, Association of Ukrainian Lawyers, DOBRUS, Association of Former Political Prisoners and other central organizations and which Commission is headed by Attorney M. Piznak, Vice-president of the Ukrainian National Association.

The purpose of this special meeting was in connection with the Resolution H. R. 6888, at present noted under Calendar No. 2249. This resolution in certain sections resolves that the deportation provisions of the immigration law shall not refer to those persons, who committed any sort of irregularities and did not state truthfully facts as to their identities, citizenship, place of birth, address and so on, because of fear, that they may be forcefully repatriated to countries behind the Iron Curtain and there persecuted because of their nationality and religious or political beliefs. This amendment passed through all procedures of the Congress and awaits approval by the Senate. It is now most important that this amendment be presented to the Senate prior to adjournment. All participants of the meeting, conducted by Mr. Piznak, D. Halychyn, Dr. Walter Galan, Attorneys G. Wolynetz and W. Steck, W. Mudryj, A. Dragan, W. Dushnyck, R. Olesnycky, W. Nowicki, I. Samylenko, unanimously agreed to support and to use proper influence to have this amendment enacted upon.

For this purpose it is being planned to send a special delegation to Washington, D. C., while our central and local organizations, as well as individual persons, may help in pushing Bill by writing to their senators with a plea to support it. In letters or telegrams to senators — only to senators — it is necessary to mention the number of the Bill (H. R.

6888, Calendar No. 2249) and ask the senators' help to place this Bill on the Senate agenda and vote for it. The following is given as a suggestion for a letter or telegram to be addressed to both senators of the State from which the letter or telegram is sent: Dear Senator: We, representing local citizens of Ukrainian origin, respectfully urge that you use your influence to have the Bill, H.R. 6888, Calendar No. 2249, be brought to the Senate floor and we further petition your vigorous support of said bill. — Signature of the organization and its representatives. — The Above mentioned special Immigration Commission, over the signature of its President Michael Piznak, has sent a special telegram to Senator Eastland, Chairman of the Senate Committee which had this matter under consideration. Our citizens and their organizations will help a good cause by asking their senators to enact this particular legislation.

The important section of the proposed bill reads as follows: "The provisions of law relating to the deportation of aliens on the ground that they were excludable at the time of entry as aliens who had obtained visas by fraud or misrepresentation or as aliens who were not of the nationality specified in their visas shall not apply to an otherwise admissible alien, admitted to the United States between December 22, 1945, and November 1, 1954, both dates inclusive, who misrepresented his place of birth, identity, or residence in applying a visa if such alien shall establish to the satisfaction of the Attorney General that the misrepresentation (a) was predicated upon the fact that the alien had reasonable grounds to fear repatriation to his former residence or homeland where he would be persecuted because of race, religion, or political opinions, and (b) was not committed for the purpose of evading the quota restrictions of the immigration laws or an investigation of the alien at the place of his former residence or elsewhere."

Big Ukrainian Track and Field Meet Held 20 Years Ago

July 18th marks the 20th anniversary of the "First Ukrainian Catholic National Track-and-Field Meet" — the greatest all-around sports spectacle presented in the history of Ukrainian athletic activity in America.

Although there were other track-and-field meets thereafter, the 1936 affair has been unsurpassed from the standpoint of numerical participation, from the geographic representation, the variety of events, and from the generous newspaper publicity given the Ukrainians in reporting the results of that memorable day.

Over 150 athletes of Ukrainian descent from such points as Detroit, Pittsburgh, Wilmington, Allentown, Stamford, Brooklyn and New Jersey competed in the over thirty running, jumping, throwing and team events segregated for junior and senior boys and girls. In addition there were simultaneously-run games of volleyball, baseball and softball for sectional laurels

to provide a full and variable sports program. All track events were supervised by AAU officials and all four Philly newspapers had reporters and photographers at this Meet.

One newspaper devoted half of its sports section to this meet with a six-column wide picture showing Anna Lebo in running form, the girl from Newark who captured first place in all six senior girls' events. The Lotowych brothers from Jersey City and sprinter-jumper Mike Kuba of Palmerton were likewise acclaimed. Medals and cups were presented to the winners in the evening hotel banquet.

With the influx of new Ukrainian immigrants and their interest in volleyball and soccer it is hoped that some organization revives and All-Ukrainian Track-and-Field Meet as was conducted "in the good old days!" Alexander Yaremko UCY T&F Meet Director in 1936

Russia, Colonial Oppressor, Says Mr. Martin, Canadian Delegate To UN

Russia has become the greatest oppressor of modern times, Canadian Health Minister Martin says, as reported in the "Winnipeg Tribune," July 6th last.

Mr. Martin accused Communist boss Khrushchev of defaming and making mockery of the words "equality" and "friendship" in referring to states in the U.S.S.R.

His remarks were a speech a week ago last Thursday before the fifth all-Canada Congress of the Ukrainian Canadian Committee.

The speech was read by Dr. F. G. Robertson, Parliamentary assistant to the minister, who is now in New York City, heading Canada's delegation to the United Nations disarmament commission.

Mr. Martin took Khrushchev to task for a recent speech in which he said Russia

has "assured the equality and freedom of all nations which live in our great fatherland."

"What a defamation of the word 'equality' and what a 'mockery' of the word 'friendship' by the head of a government which has become the greatest colonial oppressor in modern times," the minister's speech read.

"Russia has gained its 'friendship' at gunpoint. It has visited inhuman persecutions on religious leaders, made ruthless attacks on freedom of conscience, and flagrantly violated the most elementary principles of humanity."

Ukrainians have joined with other victims of Soviet oppression in "calling for an end to this inhuman servitude" and for a democratic old-age problems of Eastern Europe, the "Winnipeg Tribune" reports.

Gouzenko Claims He's Ukrainian In Signed Book

Winnipeg, July 3 (CP). — Igor Gouzenko, the former Russian code clerk who touched off the 1945 Soviet spy trials, has proclaimed himself to be a Ukrainian.

The declaration was contained in a note written on the fly leaf of a book given by Gouzenko to William Hultay of Toronto, president of the Ukrainian National Federation of Canada. Mr. Hultay is in Winnipeg to attend the Ukrainian National Youth Federation convention.

In an interview yesterday, Mr. Hultay said the declaration casts new light on why Gouzenko turned over to Canadian officials the information which started the spy trials.

Gouzenko, former code clerk in the Russian embassy in Ottawa, was born in Russia. However, he bears a Ukrainian name and his wife is Ukrainian, Mr. Hultay said.

The note was in the book, "The Fall of a Titan," written by Gouzenko, an historical study of Russian leaders in the form of novel.

The note said: "To the Ukrainian cultural centre from a Ukrainian who treasures Ukrainian culture."

It was signed by Gouzenko, who now lives in Ontario under an assumed name, and bore the date June 22, 1956.

Mr. Hultay said Gouzenko in several meetings with him recently expressed a desire to become part of the Ukrainian society in Canada and said he wanted to make a statement to clear up his true nationality.

Gouzenko will not be in concealment all his life and some day may wish to return to society free from Russian threats of vengeance, Mr. Hultay said.

Graduates Polytechnic Institute

Joseph Demydchuk, son of Mr. and Mrs. Simon Demydchuk of Brooklyn, N. Y. and a Korean War Veteran serving with the United States Marine Corps, was graduated from the Polytechnic Institute of Brooklyn with the degree of Bachelor of Electric Engineering on June 13, 1956.

A former member of Walter Bacard's Ukraine Dancers and a member of Branch 293 of the Ukrainian National Association, Joseph is the last of four children of Dr. and Mrs. Simon Demydchuk to finish college.



Joseph Demydchuk

Argentina Sifts Emigrants' Return

Buenos Aires, July 12. — Argentina's intelligence services have an investigation into the Soviet Union's repatriation program. The program has already induced more than 3,000 Ukrainian and Byelorussian immigrants to return to the Ukraine with their Argentine-born children.

Intelligence officials said the large scale movement to the other side of the Iron Curtain was sufficient evidence that "a well-financed and efficient propaganda organization is at work within our borders." They said Argentina was chiefly concerned about the future of the children, who are Argentine citizens.

Last night the dock was swarming with anti-Communist groups until the tugs pulled the Salta away from the dock. The demonstrators carried banners with slogans written in Spanish, Ukrainian and Russian urging the passengers to change their minds.

U.C.C. BACKS WOMEN'S MOVE CONDEMNING "BARBARIC SYSTEM" OF THE REDS

The all-Canada congress of the Ukrainian Canadian Committee, held in the Royal Alexander hotel during the past weekend in Winnipeg, Manitoba, Canada, approved resolutions from the women's organizations, condemning the "barbaric system of concentration camps and slave labor in the U.S.S.R. as the darkest blot to the civilization of the 20th century," the "Winnipeg Free Press" reported last Saturday.

The women appealed to the Canadian government that it, through the head of the Canadian delegation to the United Nations, Mr. Paul Martin, take proper and forceful initiative in order to:

Liquidate the system of concentration camps and slave labor as practiced in the U.S.S.R.

Remove the iron curtain to enable Canadians to bring in their kin from the U.S.S.R. to Canada.

Appoint a special international committee to investigate mass murders perpetrated by the Communists regime against individual nations, especially against the Ukrainian nation.

Create a special international aid society which would assist those who had lost their health or been disabled as the result of concentration camps and slave labor.

Mrs. Mary Dyma, chairman, in presenting the resolutions of the women's section of the congress, said that they are deeply convinced that the civilized world should not tolerate the crime of genocide committed by any government on its subjects.

Break Relations She said that as the Soviet Union has been practicing this

crime of genocide systematically for many years, strict sanctions should be applied by all democratic nations. Diplomatic relations should be broken off in case these demands are not met, said Mrs. Dyma.

"The argument that one nation or more should meddle with the internal affairs of another nation is not valid in this case," said Mrs. Dyma. "We cannot close our eyes to the fact that the government of the U.S.S.R. has committed too many mass murders, both in its territory and occupied countries."

The women declared that the free world has both the right and obligation to protest against such inhuman crimes, "as the leaders themselves have pleaded guilty to these inhuman practices by placing all the responsibility on their former leader Stalin.

Lacks Principles

Further, they declared any democratic nation which is indifferent to the plight of millions who have been robbed of their possessions, deprived of all elementary human rights, imprisoned and subjugated to forced labor and mass liquidation, and any nation that holds diplomatic relations with a government guilty of these crimes, "is certainly lacking in the simplest principles of Christian morality."

Part of the afternoon session was given to the women with the officers of the women's organizations seated on the stage together with a guest speaker, Miss Mary Beck, alderman from Detroit, Mich.

Speaking in Ukrainian she described the role of the Ukrainian woman in the history of Ukraine.

Cites Taras Shevchenko as a Great Fighter For Liberty

Addington Wagner, national commander of the American Legion, last week sent an Independence Day message to the peoples of the Soviet Union, in which he predicted that "sooner or later, the universal message of democratic revolution expressed in our country 180 years ago will bring full freedom to the peoples of the Soviet Union."

Mr. Wagner's statement was beamed into the Soviet Union by Radio Liberation, which broadcasts around the clock in seventeen languages. Munich-based, Radio Liberation is supported by the American Committee for Liberation from Bolshevism, a group of private U.S. citizens with headquarters in New York.

Mr. Wagner's statement: "On July 4, 1956, the 180th anniversary of the Declaration of Independence, we of the American Legion send greetings over Radio Liberation to the peoples of the Soviet Union. The spirit of '76 and the purpose of the American Revolution inspired generations of Russian revolutionaries from Ruzhichkov to Russian officers, veterans of Napoleonic wars, returned from France filled with the ideals of human rights and individual liberty expressed in the American and later the French revolutions. Throughout the last century the American Revolution was a shining beacon for such great fighters

for liberty as Hertzgen and Shevchenko and others.

"Liberty cannot be granted. It is the inalienable right of every human being, whether he be Russian, Ukrainian, Georgian, Indian, or American. Today the spirit of liberty is living in your country. It is forcing the dictators to make concessions, but this only breeds the demand for greater concessions from the Kremlin tyrants. Sooner or later the universal message of democratic revolution expressed in our country 180 years ago will bring full freedom to the peoples of the Soviet Union."

Among other speakers were Ukrainian Canadians — Senator William M. Wall, Attorney General of Manitoba, Michael Hryhorchuk, Judge Greschuk from Edmonton, Miss Mary Beck, alderman from Detroit, and Mr. A. Kishka from Europe.

Ihor Gouzenko, who helped a great deal of exposing the Soviet Russian spy ring (see story on him on this page)

THE UKRAINIAN CANADIAN COMMITTEE CONGRESS ATTENDED BY OVER 500 DELEGATES

Over five hundred delegates from many parts of Canada attended the fifth All-Canada Congress of Ukrainian Canadians, which opened a week ago last Thursday in the Royal Alexandria Hotel, in Winnipeg, Manitoba, Canada.

The congress was sponsored by the nationally representative Ukrainian Canadian Committee, representing 23 dominion-wide organizations. Its President, Mr. A. J. Yaremovich, welcomed the delegates.

Winnipeg has been host all last week to the congress delegates. The Ukrainian Canadian Committee is composed of groups drawing their membership from all groups, organizational, cultural, educational and workers'.

Among the addresses was one delivered by Dr. Stephen Wytwytzky, president of the Ukrainian National Republic government in exile parent "softening" of Russian policy is nothing more than "another tactic" to gain sympathy for communism from western peoples. He said that it would not make much difference in the lives of peoples, especially the Ukrainians, now living under Russian rule, reports "The Winnipeg Herald Tribune."

Among the other main speakers at the Congress were the Ukrainian Catholic Bishop in Canada, the Right Rev. Maxim Hermatyuk, Metropolitan Ilarion of the Ukrainian Orthodox Church in Canada; on behalf of the Canadian Parliament, Dr. Robertson; Mr. John Defenbecker, representing the Conservative Party, Mr. John Solomon, Ukrainian leader of the Social Credit and member of Federal Party Parliament, and Fred Zaplitney, on behalf of the Commonwealth Cooperation Party.

Mr. John Decore, Ukrainian, member of the Federal Parliament and a delegate to the United Nations, reported on activities in Federal Parliament in behalf of the Ukrainian movement for national freedom.

Among other speakers were Ukrainian Canadians — Senator William M. Wall, Attorney General of Manitoba, Michael Hryhorchuk, Judge Greschuk from Edmonton, Miss Mary Beck, alderman from Detroit, and Mr. A. Kishka from Europe.

Ihor Gouzenko, who helped a great deal of exposing the Soviet Russian spy ring (see story on him on this page)

Prof. Manning, as already reported on these pages, has been an object for quite some time of considerable vitriolic vilification by the Soviet Russian press on account of his writing the truth about Ukraine and the Ukrainians.

The daughter of the famed Ivan Franko, Mrs. Anna Kluchko, was also a guest speaker. She told of her refusal to speak at an affair arranged in honor of her father arranged under Communist auspices, for she well knows that her father, the personification of the "Eternal Revolutionist," the name of one his most martial poems, would never have accepted Soviet Russian domination of his native land, Russian imperialism, and Communism to the boot, just as he had been opposed to Polish misrule of Western Ukraine and the tyranny attendant upon it throughout his entire life, which ended May 28, 1916.

A REMINDER

There is still a little time left for young Ukrainian Americans to register for the Ukrainian Cultural Courses with its month's vacation at the famed UNA's "Soyuzivka." Tuition and vacation costs for the entire month of August amount to \$120. Send in your registration to U.N.A. Estate, Kerhonkson, N. Y., with \$60 check as advance payment.



Mary Ann Dachuk

Graduates High School With a Scholarship

Marry Ann Alexandria Dachuk graduated last June from the Forest Hills High School, Forest Hills, L.L. N. Y. with honors and an average 85 to 92. She was a member of the Junior Arts Club.

On May 5th she was awarded a scholarship of a \$750 by the Scholarship Committee of Bard College. She is going in for Scientific Research.

Mary Ann is the daughter of Mr. and Mrs. Albert M. Dachuk. Mother is the former Anne Boris, of Bayonne, N. J. They are members of Branch 5 of the Ukrainian National Association.

ANO THE FOUNDATION FOR THE UKRAINIAN YOUTH

Not many Ukrainian Americans can boast of having their own Ukrainian parochial school. Not many can boast of having two such schools, but the Ukrainians of Chicago, with great pride, can boast of having three Ukrainian Catholic parochial schools. Not only can they be proud of such great accomplishments, but they can be proud of the true cooperative spirit that exists among the parishioners. One only had to be present at the cornerstone ceremonies of the new St. Mary's Nativity Ukrainian Catholic School on the South Side of Chicago on Sunday, June 10, to witness the true spirit.

Together with their spiritual leaders, the parishioners of St. Mary's 4952 S. Pauline Street, worked wholeheartedly to successfully accomplish another milestone in the construction of a new edifice for the education of Ukrainian youth.

Through the continuous efforts of Reverend Father Innocent Rychkun, OSBM, Pastor, the parishioners were witnesses of a dream turned into reality. Hand in hand, the Fathers at St. Mary's worked with the School Building Fund Committee to keep their promise that there would be Ukrainian Catholic school on the South Side. The president, Mr. Stephen Schurko, and all the members of the School Building Fund Committee united, as a single unit, with all the church and civic organizations, rolled up their sleeves and gave their fullest cooperation in preparing and executing a wonderful program for the laying of the cornerstone.

God bestowed His blessings on the hard-working parishioners and Reverend Fathers with a warm and sunny day. The activities began with a procession at 4 o'clock in the afternoon, in which all the organizations, school children with the Reverend Sisters, clergy and guests participated. Following the procession, special services were held at the cornerstone of the new school, where Very Reverend Father Nicholas Kohut, OSBM, Provincial, Very Reverend Father Nestor Pecica, OSBM, Superior, Very Reverend Vladimir Gavlich, OSBM, Pastor of St. Nicholas, Reverend Father Innocent Rychkun, OSBM, Pastor of St. Mary's, Reverend Fathers Sebastian Kurylo, OSBM, assistant at St. Mary's, Epiphany Paschak and Jerome Barnych, Cathéchists of St. Nicholas, and Sylvester Kollar, assistants at St. Nicholas, offered special prayers to Almighty God in thanksgiving for His blessings. "Moleben" was sung in the school auditorium where a temporary altar was erected. St. Mary's Choir under the direction of Professor Omelian Pleshkevych echoed the responses. A most inspiring sermon was delivered in Ukrainian by Reverend Epiphany Paschak, OSBM, Cathéchist of St. Nicholas School. Very Reverend Nestor Pecica, OSBM, Superior of the Basilian Fathers of Chicago, delivered the sermon in English.

A banquet with the true South Side hospitality was held in the school's cafeteria. Although the cafeteria is not completed, the ladies cooperated in preparing a most tasty dinner. To add to the gaiety of the festivities, the program

during the banquet was skillfully and joyously carried out by the Master of Ceremonies, Reverend Father Sebastian Kurylo, OSBM, Assistant at St. Mary's. The hall was filled to capacity as the laughter of each participant echoed throughout. The Pastor, Reverend Innocent Rychkun, OSBM, welcomed all the organizations and parishioners of both the North Side and South Side parishes, guests and clergy. Mr. Stephen Schurko, president of the School Building Fund Committee, extended a warm welcome in English. Representing the older parishioners, Mr. Nicholas Humeniak delivered a most gratifying speech in honor of the hard work, both spiritual and physical, which is displayed by the Reverend Fathers of St. Mary's Parish.

The main speaker at the banquet was Very Reverend Vladimir Gavlich, OSBM, Pastor of St. Nicholas, who congratulated the parishioners for such a tremendous accomplishment and reminded them that the school is the future of our nation.

Among the various speakers was Dr. Myroslav Siemens and also delegates of all the organizations. Concluding the program, Very Reverend Father Nicholas Kohut, OSBM, Provincial of the Basilian Fathers in the United States, delivered an address, encouraging the parishioners to keep up their good work for God, His Church and country.

The entire day was a huge success, spiritually and financially. Marvelous cooperation was displayed between the North Side and South parishes, both realizing that another Ukrainian Catholic parochial school is a credit to all Ukrainians and a pride to all, knowing that in this new school the Ukrainian Catholic youth will be taught to love God, to respect and not to shun their own Ukrainian Catholic rite and to be proud that they are children of Ukrainian parentage.

It won't long before St. Mary's Nativity Parish becomes a leading parish among the others in the Ukrainian Catholic diocese. With the continuation of such grand cooperation among the members of the parish and their spiritual leaders, with the realization that Ukrainians have something to be proud of and that our Ukrainian heritage should be kept alive, there is great hope that the parishioners of St. Mary's Nativity Church will again and again labor in Christ's vineyard for the benefit of His beloved children.

The future of St. Mary's Parish is great—but, the future of St. Mary's School is still greater; because, from this modern educational institution will come the future good religious and patriotic Ukrainian Americans, a credit to the entire nation!

N.A.C.

ON YOUR READING LIST:
MOSES
— by —
IVAN FRANKO
translation of
WLADIMIR SEMENYNA'S
the great Ukrainian poet, whose anniversary was observed last month. — Price of book 50¢
Order from:
"SVOBODA"
83 Grand Street
JERSEY CITY, N. J.

U.N.A. ORGANIZERS NEED HELP

The Ukrainian National Association has several organizers who call at the home of prospective members. These organizers have a tough job to do, because there is more to getting new members than one may believe.

Where, for instance, does the organizer get his leads from? Before he can make a call he must have a name and address of a prospect. Getting such names and addresses is in itself quite a job. He must see many different people, including officers of UNA branches, friends, church officials, businessmen, and others, in order to compile a list of prospects. Not all of these people are cooperative, as some do not relish the idea of being responsible for giving out names and addresses of friends to a "salesman."

The organizer studies his list and proceeds to call at the addresses closest to him. The real work begins, with all of its headaches and disappointments. Some of the addresses may be completely wrong. Some of the prospects may have moved. Some may refuse to admit the organizer into the house. Some may admit him and listen to him, but refuse to join the UNA. Some may tell him to "come back in a couple of months." Some may already be UNA members. But the organizer keeps working on his list, traveling further and further from his own home; quite often he goes into little towns and farm communities to check particularly "good" leads. All of this is very tiring, particularly if the organizer does not have the use of a car.

Eventually, the organizer visits every address on his list. Results? Several addresses have to be revisited because no one answered the or-

THE DOUBLE CROSS

Themistocles was an Athenian soldier and statesman, falsely accused of treason. He fled from Argos, where he had retired, to the Persian king Artaxerxes and lived the rest of his life in Magnesia. However, he never lost hope of returning to Athens.

He contacted the Greek oligarchy and told them that he would get Artaxerxes to help them against the Athenian mob, so that Greece would be better governed. But Aristides, one of the nobles, saw that Themistocles didn't really care how Greece was governed; all that the latter wanted was to return to Athens. Therefore Aristides set out to foil the plans of Themistocles.

First revealed entirely to the oligarchy. Knowing that Aristides harbored a grudge against . . . dismissed his suspicions as unfounded. Not being so easily put off, Aristides told of Themistocles' plans to an Artaxerxes. This noble, wanting to get into the good graces of Themis-

Mike Trusevich

THE MUSE IN PRISON
ELEVEN SKETCHES OF UKRAINIAN POETS KILLED BY COMMUNISTS AND TWENTY-TWO TRANSLATIONS OF THEIR POEMS
by YAR SLAVUTYCH
64 pages — illustrations.
Price \$1.00
Order from:
"SVOBODA" BOOKSTORE
P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ВЖЕ ВИНИШЛО З ДРУГУ ДРУГЕ ВИДАННЯ
UKRAINIAN ARTS
НАКЛАДОМ
ЛПН УКРАїнської МОЛОДІ АМЕРИКИ, ІНК.
Книжка в англійській мові — об'ємом всі галузі українського народного мистецтва і дуже добре надрукована.
• ЯК ДАРУНОК ДЛЯ ЧУЖИНИЦЬ •
Книжка в твердій папері, обкладці \$5.00 в поволній опраді \$5.50
Замовляйте:
"SVOBODA"
P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

LIFE INSURANCE—PLUS

"Life Insurance—Plus"—not a new thought, surely, but it is one that seems to serve better than any other to describe the scope of service rendered by present day Fraternal Legal Reserve Life Insurance organizations, such as the Ukrainian National Association. The broader types of life insurance contracts now issued by these organizations are geared to fill the needs of an enlightened and insurance-conscious public. This modern life insurance service is combined with various forms of practical fraternal endeavor, covering a wide field which embraces acts of genuine aid and relief to individual members and their families in times of unexpected hardship, and broadens into public and community service in the fields of research, education, youth movements, care for the aged, and many others.

Fraternal life insurance has undergone considerable changes since the inception of the fraternal system almost a century ago. In the early days, in addition to providing needed financial aid, fraternal benefit societies perhaps filled a greater need in providing social contacts and in encouraging closer friendships which were so vital to the development of the farming and business frontiers of a still young America.

Continuing changes through the years in the social and economic life of the American people have presented a challenge to, and have made demands of, those organizations wishing to provide for their members the best in life in-

urance protection, coupled with practical fraternal service. These organizations accepted the challenge and made changes within themselves in order to keep abreast of changing times and changing needs. Today, they stand as an important segment of the life insurance industry. Actuarially solvent and financially sound, they are a credit to that industry.

The social and economic factors that dictated the issuance of broader life insurance coverage and greater maximum certificate amounts have also necessitated the adoption of improved method of presenting the fraternal life insurance story to the prospective member. Fraternalism generally, are staffing their field forces with trained and qualified personnel, who are schooled in the principles, uses, and applications of life insurance in order to provide competent and reliable counseling to the insuring public.

While modernizing certificate forms and procedures, Fraternalism have not abandoned the concepts upon which they were founded. Fraternal service has expanded with the times into new fields and is as important today in the development of the country as it ever was.

The Fraternal Life Insurance system has established an enviable record in the protection of the Home. Through continued steadfastness of purpose and faithful performance in ministering to the insurance and fraternal needs of its members, it is destined to go on to still greater heights.

Weekly Banter

Just a Little Help
"A most unusual request," commented the angel, "but you shall have them."
"And 10,000 alto singers and 10,000 tenors," continued the senator, in his customary dictatorial manner.
"Very well, brother," the angel replied, "but—er—how about the basses?"
"Never mind them," said the senator, with an impatient wave of his hand, "I will sing bass."

Behind the Looking Glass
It must be fun being a psychiatrist, considering all the weird characters he is called upon to straighten out. Take, for example, a certain mild-mannered, conventional New England writer who went to work for a movie studio, only to realize in time that he was "going Hollywood."
He hastened to consult a psychiatrist. In the reception room he encountered an old friend.
"Well, Henry," the friend remarked, "I don't see why you're here. You look all right. But why have you taken to wearing the beard and the beret?"
"That," plaintively rejoined the writer, "is what I am here to find out!"

Tapering Off
A young man who was an only son and whose parents were very rich and aristocratic was married hastily the other night to a chorus girl—against the wishes of his parents, who had grand plans for him. The young man selected his best friend to break the news to the old folks next day and is the way he instructed him: "Start off by telling them that I have been murdered by gangsters, and then gently work up to the climax."
Behind the Looking Glass

PLAN YOUR VACATION
AT THE UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE SOYUZIVKA!
In the heart of the Catskill Mountains in KERHONKSON, N. Y.
Newly renovated rooms Excellent cuisine
BATHING
and other vacation facilities



Make your reservations now! Mail the below reservation blank with deposit to:
UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE
Kerhonkson, N. Y.

UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE
Kerhonkson, N. Y. — Telephone 5641

Name

Address

Enclosed is reservation deposit \$..... for persons.

1. 2.

3. 4.

Date of arrival Time

for weeks.

UYL-NA Convention Committee Begins Advance Registration Drive

The 23rd Anniversary Convention of the Ukrainian Youth League of North America will be held this coming Labor Day Weekend, August 31-September 3, 1956, at the Hotel Statler in Buffalo, N. Y.

A very attractive and formidable program is being planned and the UYL-NA Convention Committee, headed by the 30 Canadian Ukrainians and the UYL-NA Executive Board, feels certain that the all-around program will appeal to all Ukrainian Youth in the U.S.A. and Canada.

Listed among the events for this great Labor Day weekend is a gigantic concert which will be held in one of the most beautiful concert halls in North America, Buffalo's Kleinhans Hall. In addition, many other wonderful cultural exhibits and displays and social events are scheduled, along with the four commission (policy and procedure, culture, finance, sports) type business sessions which proved to be a great success in its debut at Pittsburgh last year.

Thus, as you can see, every effort is being made by the UYL-NA Convention Committee to make this coming Labor Day weekend at Buffalo one of the greatest and most memorable for our Ukrainian youth here in North America. Since the Buffalo "border area" is a prime tourist attraction over the 4 day Labor Day holidays, and since the hard-working and enthusiastic Canadian Ukrainians expect this to be the greatest UYL-NA Convention registration-wise (as witnessed by the over 400 people who made the Over Convention Dance in Buffalo a month ago), it is most advisable that registrations be sent in as soon as possible (the sooner the better) to assure all of comfortable accommodations. The registration fee has been set at \$13.50 and for this insignificant amount each registrant will be given a book-

let of tickets which will cover the following: Welcome Dance, Formal Banquet and Ball, Cultural Concert to be held at beautiful Kleinhans Hall, a year's subscription to the UYL-NA publications as the Trend and Trendette, and registration badge and journal.

All letters should be sent as soon as possible to the Registration Chairman Miss Jean Lisko, 255 Indian Road, Toronto, Ontario, Canada. Your cooperation will benefit the Ukrainian Youth movement in North America tremendously. A strong and healthy Ukrainian Youth League of North America means greater cultural manifestations and contributions to enrich the general American and Canadian scene such as the "Ukrainian Arts" book and the proposed "Ukrainian Dance" book, a really thorough and complete National Ukrainian Youth Sports Program, greater Ukrainian youth support for the Ukrainian Congress Committee (U.C.C.A.) and the Ukrainian Canadian Congress, the 2 fine and leading groups which are drawing such a tremendous job working for a free and independent Ukraine (the great goal of all 45 million Ukrainians worthy of the name), and finally, more varied and better social and organizational programs.

The following "quota chart," set up for our various "state leagues" or "district councils" according to recent and past Ukrainian Youth activity, Ukrainian population figures, relative distance of each respective area to Buffalo, N. Y., and hoped for future participation of each listed area in UYL-NA should give an idea of what this Buffalo UYL-NA Convention will be like.

Area	Miles*	Quota Registrations	Pct.
1—Massachusetts	460	40	—
2—Rhode Island	450	20	—
3—Connecticut	390	40	—
4—N.Y.C.-L.I.	400	50	—
5—New York	140	250	—
6—New Jersey	450	150	—
7—East Pennsylvania	380	90	—
8—West Pennsylvania	225	85	—
9—Delaware	400	25	—
10—Ohio	190	150	—
11—Michigan	260	150	—
12—Illinois-Indiana	520	50	—
13—Minn.-Wisc.	750	25	—
14—Others	—	25	—
15—Canada	100	350	—
	1,500	0	0

* Approximate mileage from the center of the listed area to the convention city of Buffalo, N. Y.

Also, advertisements and \$1 boosters for the Convention Journal should be sent at once to Miss Lorraine Korduck, 2131 W. Walton St., Chicago, 22, Ill., before the July 30 deadline.

Alexander F. Danko, Publicity Director UYL-NA

Attention Wilmington & Vicinity!
Ukrainian Day
— sponsored by —
SS. PETER and PAUL UKRAINIAN ORTHODOX COMMUNITY
of Wilmington, Delaware
Sunday, September 9, 1956
SAVOY FARM, CHESTER, PA,
Field Mass 11 A.M.
IN PROGRAM:
CONCERT of local Church Choir, Ukrainian Dances and many other attractions.
The Committee extends a cordial invitation to communities of Chester, Carteret, Coatesville, Millville, Philadelphia and Trenton.

When in Niagara Falls stay at
The Peter Pan Motel
HIGHWAY 20 & 3A
MODERN FURNISHINGS
MODERATE RATES
SPACIOUS PICNIC GROUNDS
7 MIN. TO FALLS
LUNDYS LANE PETER SAMITZ — prop.
Niagara Falls, Canada Ph. Elgin 4-0921

Application For Admission
TO THE
Ukrainian Cultural Courses,
U.N.A. ESTATE, KERHONKSON, N. Y.
August 1 to 29, 1956

Name

Address

Age Member of U.N.A. Branch

• Ability to speak Ukrainian, slight, fair, good. •

Enclosing deposit of \$.....

(Total Fee for the Courses is \$120.00. A deposit of half of this amount is required with Application.)

